

## Manual: Remote-Controlled Tractor

Remove the packaging material from the reach of children. First, unscrew the cover on the bottom of the tractor and insert the rechargeable batteries, then screw the cover back on. Next, unscrew the battery cover on the bottom of the remote control. Insert 2xAAA batteries (not included) and screw the cover back on. Turn on both the tractor and the remote control by switching the toggle to the ON position. To turn off, switch the toggle to the OFF position. On the sides of the remote control are two levers. Use the left lever to move the tractor forward and backward. The right lever allows you to steer left and right. In the center of the remote control, there are buttons to turn on the lights and to activate the demo mode (the tractor will start moving in different directions on its own).

## Návod: Čelenka na natočení vlasů

Odstraňte obalový materiál z dosahu dětí. Nejprve odšroubujte kryt na spodní straně traktoru a zapojte dobíjecí baterie, kryt opět zašroubujte zpět. Poté odšroubujte kryt na baterie ve spodní části ovladače. Vložte 2xAAA baterii (není součástí balení) a kryt zašroubujte. Traktor i ovladač uveďte do provozu přepnutím páčky do polohy ON n. Vypněte přepnutím páčky do polohy OFF. Na stranách ovladače jsou dvě páčky. Pomocí levé páčky autíčko jezdí dopředu a dozadu. Pravou páčkou můžete zatáčet doleva a doprava. Uprostřed dálkového ovládání jsou tlačítka pro rozsvícení světel a pro demo verzi (traktor začne sám jezdit do různých směrů).

## Instrukcja obsługi: Traktor zdalnie sterowany

Usuń materiały opakowaniowe z zasięgu dzieci. Najpierw odkręć pokrywę na spodzie traktora i wsuń akumulatory, a następnie ponownie przykręć pokrywę. Następnie odkręć pokrywę baterii na spodzie pilota. Włóż 2 baterie AAA (nie dołączone do zestawu) i przykręć pokrywę. Włącz traktor i pilot, przesuwając przełącznik do pozycji ON. Aby wyłączyć, przesuń przełącznik z powrotem do pozycji OFF. Po bokach pilota znajdują się dwa dźwignie. Lewą dźwignią sterujesz ruchem traktora do przodu i do tyłu. Prawą dźwignią możesz skręcać w lewo i prawo. W środku pilota znajdują się przyciski do włączania świateł oraz do trybu demo (traktor zacznie samodzielnie poruszać się w różnych kierunkach).

## Használati útmutató: Távirányítós traktor

Távolítsa el a csomagolóanyagot a gyermekek elől. Először csavarja le a traktor alján lévő fedelet, és helyezze be a tölthető elemeket, majd csavarja vissza a fedelet. Ezután csavarja le az akkumulátor fedelét a távirányító alján. Helyezzen be 2xAAA elemet (nem tartozék) és csavarja vissza a fedelet. A traktort és a távirányítót is kapcsolja be a kapcsoló ON pozícióba állításával. Kikapcsoláshoz állítsa a kapcsolót OFF pozícióba. A távirányító oldalain két kar található. A bal karral előre és hátra mozgathatja a traktort. A jobb kar lehetővé teszi a balra és jobbra történő kormányzást. A távirányító közepén található a fények bekapcsolására és a demó üzemmód aktiválására szolgáló gombok (a traktor önállóan kezd el mozogni különböző irányokba).

## Manual: Tractor cu control de la distanță

Îndepărtați materialul de ambalare de la îndemâna copiilor. Mai întâi, desfaceți capacul de pe partea inferioară a tractorului și introduceți bateriile reîncărcabile, apoi fixați din nou capacul. Apoi, desfaceți capacul bateriilor de pe partea inferioară a telecomenzii. Introduceți 2 baterii AAA (nu sunt incluse) și fixați capacul. Porniți atât tractorul, cât și telecomanda prin comutarea într-o poziție ON. Pentru a opri, comutați înapoi în poziția OFF. Pe lateralele telecomenzii sunt două manete. Folosiți maneta din stânga pentru a mișca tractorul înainte și înapoi. Maneta din dreapta vă permite să virați la stânga și la dreapta. În centrul telecomenzii sunt butoane pentru aprinderea luminilor și pentru modul demo (tractorul va începe să se miște singur în diferite direcții).